

General Notes

The series 31 illuminated pushbuttons are equipped with snapaction or low-level switching elements.

For technical data see pages 2-4.
In addition to the standard contacts (gold-plated silver), silver contacts can also be ordered. The front dimensions of these units are 18 × 24 mm or 18 mm dia.
In addition to a number of illuminated pushbuttons, the

customer can choose from a wide range of other units and accessories having the same front and mounting dimensions: indicators, keylock switches, flashers, segment displays, buzzers, illuminated pushbuttons with microfuse, etc. (For keylock switches see series 51 or 61.)

Mounting

Mounting from the front through the mounting hole is assured even when the wiring has already been attached (mounting dimensions and spacing see pages 5-7). The universal terminals of the low-level switching elements permit mounting on printed circuit boards (PCB). These terminals are also suitable for dip soldering. For these terminals we can also supply a plug-in base which, when soldered on to the board, enables the switch to be plugged in. All rectangular switches, as well as the square and round keylock switches are secured against rotation.

Lenses

The flat or concave lenses, made of polymethyl methacrylate, are obtainable in various colours, as well as translucent or transparent.

For engravings, hot stamping and film inserts, see under "Marking" on page 29.

Illumination

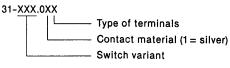
Perfect illumination of the different coloured lenses is assured by midget-grooved lamps T 1¾ (6-60 V). If the supply voltage is above 60 V, an external dropping resistor or capacitor must be used. Multi-LED midget-grooved lamps T 13/4 (6, 12, 24, 48 V) are available in the colours red,

yellow and green. Due to the high surface temperature, resistors may not be soldered direct to the terminals of the pushbuttons. See under "Lamp accessories" on page 22.

Position indication

When a switch with maintained action is actuated, the lens remains in the depressed position mechanically. The state of the switch is apparent at all times from the position of the lens.

How to order



Lens

31-9XX.X

Example:

- Illuminated pushbutton, round, with momentary action; gold-plated silver contact; 1 switching element 31-131.025
- Lens, red 31-933.2

All dimensions in mm. We reserve the right to modify technical data.

Snap-action switching element with soldering terminals at the sides





These elements can be stacked up to 4 elements per button.

Indicator .005/.805

Illuminated pushbuttons and keylock switches with

snap-action switching elements: - gold-plated silver contacts

- silver contacts, suitable for over 20 V

.025/.825 .015/.815 Snap-action switching element with axial plug-in/soldering terminals 2,8 mm





These elements cannot be stacked, hence only one element per button.

Indicator .002/.802

Illuminated pushbuttons and keylock switches with

snap-action switching elements:

- gold-plated silver contacts .012/.812

- silver contacts, suitable for over 20 V

.022/.822

Switching system

Self-cleaning, double-break, snap-action switching system. Can be used as double-throw switch with one normally closed or one normally open contact per element.

Contact material

- gold-plated silver
- silver, suitable for over 20 V

Travel

3 mm

Actuating force (measured at the lens)

2-5,5 N (200-550 g), depending on the number of switching elements

Switch rating

250 VAC, 5 A (p. f. = 1)250 VAC, 3 A (p. f. = 0.3)

Switch rating AC, p.f. 0,7 as per AC 11 (IEC 337)

Voltage V	125	250
Current A	3	2

Switch rating DC (inductive), L:R = 30 ms as per DC 11 (IEC 337)

Voltage V	24	60	110	220
Current A	2	0,7	0,2	0,1

Continuous current

Ith₂ 5 A.

The maximum permissible current in continuous operation and at ambient temperature not exceeding the quoted maximum

Mechanical life

2 million operations

Rated insulation voltage

250 VAC/DC as per VDE 0110, Group B

Electric strength

2500 VAC, 50 Hz, 1 min between all terminals and earth, as per IEC 512-2-11.

Terminals

Snap-action element with soldering terminals at the sides: Max. wire diameter: 2 wires of 0,8 mm each
Max. wire cross-section of stranded cable: 1 × 0,75 mm² Snap-action element with axial plug-in terminals which can also

be used as soldering terminals. Plug-in terminals: 2,8 x 0,5 mm

Soldering terminal: max. wire diameter: 2 wires of 1 mm each Max. wire cross-section of stranded cable: 2×0.75 mm²

Ambient temperature

-25 °C to +55 °C

For indicators and illuminated pushbuttons mounted as a block, make sure the heat can escape freely.

Storage temperature

-40 °C to +85 °C

Switching system

This low-level switching element was designed for switching low powers in electronic circuits. The mechanism assures reliable switching of loads ranging from a few μA/μV up to 100 mA/42 VAC/VDC. Single-break momentary contact, as normally open or normally closed with 4 independent

points of contact.

2 momentary contacts per switching element; combination of normally open and normally closed is possible.

Special features are the long life, extremely short rebound time and stable contact resistance.

Contact material

gold-plated

Travel

3 mm

Actuating force (measured at the lens)

3-3,5 N (300-350 g)

Switch rating

10 μA/100 μV to 100 mA at 42 VAC/VDC

Contact resistance

Value as new $\leq 50 \text{ m}\Omega$

Rebound time

typical < 100 μs

Mechanical life

5 million operations

Electric strength

2500 VAC, 50 Hz, 1 min between all terminals and earth, as per IEC 512-2-11.

The universal terminals permit these units to be mounted on printed circuit boards (PCB). These terminals can also be used as soldering or plug-in terminals. For these terminals we can also supply a plug-in base which, when soldered on to the board, enables the switch to be plugged in.

Max. wire diameter: 2 wires of 0,8 mm each

Max. wire cross-section of stranded cable: 1 x 0,75 mm²

Plug-in terminals: 2,0 × 0,5 mm

Ambient temperature

-25 °C to +55 °C

For indicators and illuminated pushbuttons mounted as a block, make sure the heat can escape freely.

Storage temperature

-40 °C to +85 °C

Shockproof (single impact, semi-sinusoidal)

15 g for 11 ms as per IEC 68-2-27

Actuator case

Made of polytherimide, self-extinguishing

Switch case

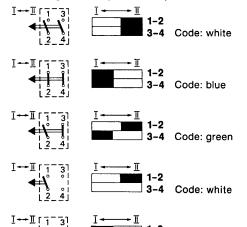
Made of polysulfon, heat-resistant and self-extinguishing

Degree of protection of front as per IEC 529

IP 40

IP 67 with sprayproof cover

Switching function (colour code)

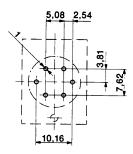


Code: blue

Terminals



PCB layout conductor side



Resistance to vibration (sinusoidal)

10 g at 10-2000 Hz, amplitude 1,5 mm as per IEC 68-2-6

Shockproof (single impacts, semi-sinusoidal)

15 g for 11 ms as per IEC 68-2-27

Actuator case

Made of polytherimide, self-extinguishing

DAP (diallyl phthalate), heat-resistant and self-extinguishing

Degree of protection of front as per IEC 529

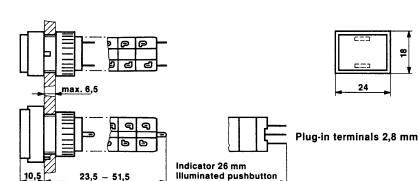
IP 40 IP 67 with sprayproof cover

Approvals

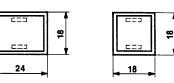
- SEV 250 VAC/5 A CSA 300 VAC
- Lloyd's Marine RegisterULGermanischer Lloyd

- ÖVE Russian Marine Register VDE

Dimensions refer to page 9



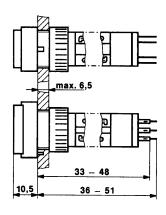
Indicator, illuminated pushbuttons





Snap-action switching element

Dimensions refer to page 10



Indicator, illuminated pushbuttons

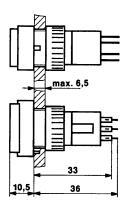






Diode matrix "M"

Dimensions refer to pages 12 + 13



Indicator, illuminated pushbuttons

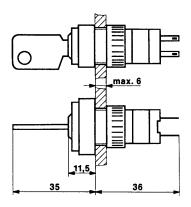




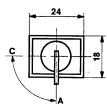


Low-level "LL"

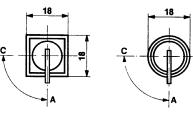
Dimensions refer to page 19



Keylock switches

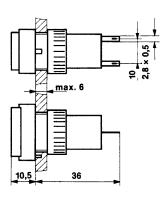


Series 32



Snap-action switching element

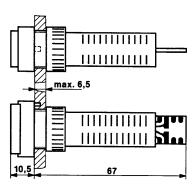
Dimensions refer to page 14



Buzzer



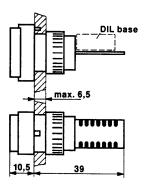
Dimensions refer to page 15



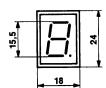
Buzzer



Dimensions refer to page 16

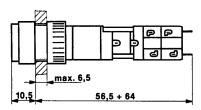


Segmental dispay



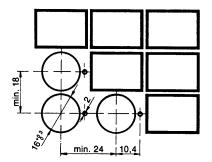
Dimensions refer to page 18

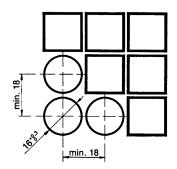


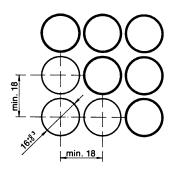




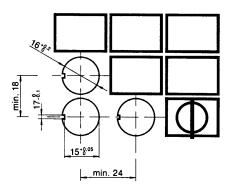
Indicators, illuminated pushbuttons

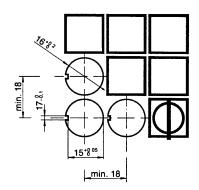


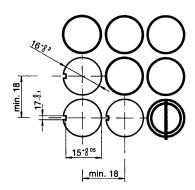


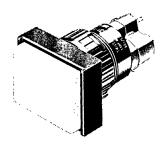


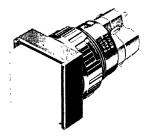
Keylock switches series 32

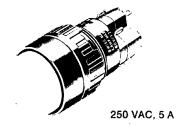












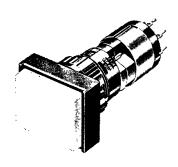
Order lenses separately see page 20

 ☐ 18 × 24 mm ☐ 18 × 18 mm ☐ 18 mm 	Momentary action	Maintained action		Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm with soldering terminals	Depth mm with plug-in terminals
Indicator	-	-	Š		0 0 0	0 0 0		23,5	26,5
Illuminated pushbutton 1 switching element	×	-	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	□ 31-121. □ 31-151. □ 31-131.	0 0 0			29	36
Illuminated pushbutton 2 switching elements	×	-			0 0 0		5 5 5	36,5	
Illuminated pushbutton 3 switching elements	×	-	12 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -		0 0 0		5 5 5	44	
Illuminated pushbutton 4 switching elements	×	_		□ 31-124. □ 31-154. □ 31-134.	0 0 0		5 5 5	51,5	
Illuminated pushbutton 1 switching element	_	×		☑ 31–261. ☑ 31–281. ☑ 31–271.	0 0 0			29	36
Illuminated pushbutton 2 switching elements	_	×		☑ 31–262. ☑ 31–282. Ø 31–272.	0 0 0		5 5 5	36,5	
Illuminated pushbutton 3 switching elements	_	×	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	☑ 31–263. ☑ 31–283. Ø 31–273.	0 0 0		5 5 5	44	
Illuminated pushbutton 4 switching elements	-	×	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	☑ 31–264. ☑ 31–284. ☑ 31–274.	0 0 0		5 5 5	51,5	

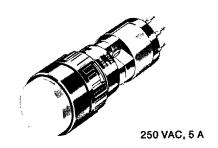
Silver = 1, gold-plated silver = 2 Plug-in terminals 2.8×0.5 mm = 2, soldering terminals = 5-

For lamps see page 21

9





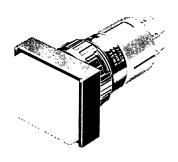


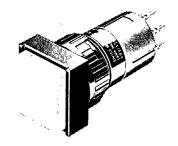
Order lenses separately see page 20

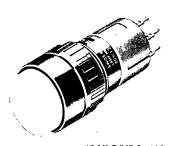
			1						
 ☐ 18 × 24 mm ☐ 18 × 18 mm ☐ 18 mm 	Number of diodes	Momentary action	Maintained action		Туре No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Indicator with diodes	1	-	_	a 3(4)	□ 31-701. □ 31-703. □ 31-741.	0 0	0 0 0	6 6	36
	2	-	-	a 3++ 1++ b 4++ 2++		0 0 0	0 0 0	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 1 switching element and diodes	1	×	-			0 0 0	2 2 2	9 9 9	43,5
	2	×	-	1 3 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		0 0 0	2 2 2	9 9 9	43,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements and diodes	1	×	-			0 0 0	2 2 2	9 9 9	51
	2	×	_	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		0 0 0	2 2 2	9 9 9	51
Illuminated pushbutton 1 switching element and diodes	1	_	×		□ 31-713. □ 31-717. □ 31-747.	0 0 0	2 2 2	9 9 9	43,5
	2	-	×	a 3(4) 1(-1)		0 0 0	2 2 2	9 9 9	43,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements and diodes	1	-	×			0 0 0	2 2 2	9 9 9	51
	2	-	×	a 3 ⋅ 1 □ 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		0 0 0	2 2 2	9 9 9	51

For lamps see page 21

8







42 VAC/VDC, 100 mA

Order lenses separately see page 20

n:					_
DIM	ens	เอกร	see	page	בי

 ☐ 18 × 24 mm ☐ 18 × 18 mm ☐ 18 mm 	Momentary action	Maintained action		Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Indicator (The total length is the same as that of the illuminated pushbutton)	-	_	s b	☑ 31–041. ☑ 31–051. ☑ 31–031.	0 0 0	0 0 0	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 1 normally open contact	×	_			0 0 0	3 3	6 6	36
Illuminated pushbutton 2 normally open contacts	×	-			0 0 0	3 3 3	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 1 normally closed contact	×	-	H= 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		0 0 0	3 3 3	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 2 normally closed contacts	×	-			000	3	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 1 normally closed contact 1 normally open contact	×	-	$ \begin{array}{c c} & 1 & 3 \\ & 1 & 3 \\ & 1 & 3 \\ & 1 & 2 \\ & 2 & 4 \\ & 3 & 6 \end{array} $		0 0 0	3 3 3	6 6 6	36

With indicators and illuminated pushbuttons equipped with diodes, the user is able to perform a lamp check

or wire an alarm circuit simply with a considerable saving of space.

Applications:

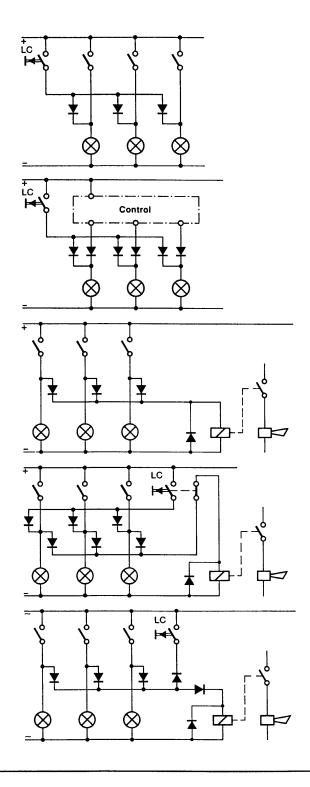
Lamp check

Lamp check with blocking diodes

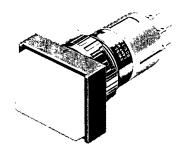
Alarm circuit from fault annunciating system

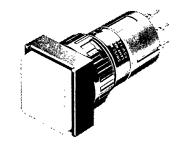
Lamp check and alarm circuit

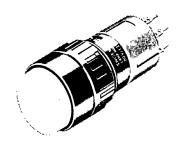
Lamp check and alarm circuit with only one diode and AC voltage



LC = Lamp check







42 VAC/VDC, 100 mA Order lenses separately see page 20

 ☐ 18 × 24 mm ☐ 18 × 18 mm ☐ 18 mm 	Momentary action	Maintained action		Туре No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Illuminated pushbutton 1 normally open contact	-	×		☑ 31–465. ☑ 31–485. ② 31–475.	0 0 0	3 3 3	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 2 normally open contacts	-	×	1 1 3 b	□ 31-461. □ 31-481. □ 31-471.	0 0 0	3	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 1 normally closed contact	-	×			0 0 0	3 3 3	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 2 normally closed contacts	-	×		☑ 31–462. ☑ 31–482. Ø 31–472.	0 0 0	3 3 3	6 6 6	36
Illuminated pushbutton 1 normally closed contact 1 normally open contact	-	×	1 1 3		0 0 0	3	6 6 6	36



☐ 18×24 mm			
Description		Type No.	Depth mm
Buzzer, continuous and intermittent tone 10-26	DC (-) a—b (+) Continuous tone (+) ab (-) Intermittent tone	31-801.002	36

Technical data

Acoustic data

Sound pressure 95 db ±5 at a distance of 0,1 m Sound frequency approx. 2,0 kHz Interval frequency 4 Hz

Electrical data

Operating voltage: Working current: 10-26 VDC ≤30 mA

Mechanical data

Dimensions of front: Mounting hole: Back panel depth: $18 \times 24 \text{ mm}$ 16 mm dia.

36 mm Terminals:

Plug-in terminals 2,8 × 0,5 mm IP 40 as per IEC 529 Degree of protection:

Materials

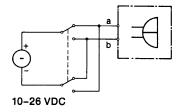
Case: polyetherimide, self-extinguishing

Storage and operating

temperature

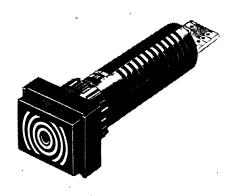
-25 °C to +55 °C

Application



Depending on how the terminals are connected, the buzzer can operate with a continuous tone a(-) b(+) or with intermittent tone a(+) b(-).

Note: For mounting on PCB use plug-in base 31-942.



		pth mm
Description	Type No.	<u></u>
Buzzer, continuous 10-55 VAC and intermittent tone 10-75 VDC	31-810.005	67

Technical data

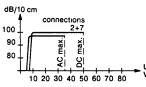
Sound pressure

90 db \pm 5 at a distance of 0,1 m Volume variable with a 1 $M\Omega/potentiometer$ or corresponding fixed resistor.

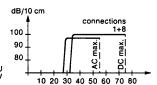
Frequency (tone)

appr. 2,8 kHz

Supply voltage I



Supply voltage II



Storage temperature

-25 °C to +55 °C

Ambient temperature

-40 °C to +85 °C

System

- Contactless electronic buzzer
- With IC oscillator

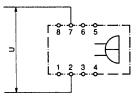
Features

- Low power consumption
- Wide voltage range
- No mechanical contacts - Rugged construction

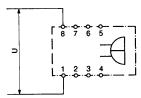
Current consumption

typical 25 mA AC typical 15 mA DC

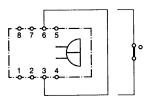
Typical applications



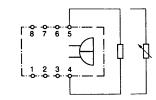
1. Supply voltage I Continuous tone U = 10-35 VAC U = 10-50 VDC



2. Supply voltage II Continuous tone U = 35-55 VACU = 35-75 VDC



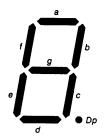
3. Intermittent tone Interval appr. 3 Hz

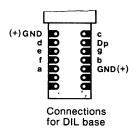


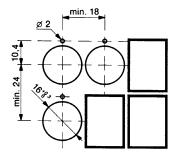
4. Volume control



☐ 18 × 24 mm Description	Connections	Туре No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
This segmental display contains a seven- segment GA-P element including decimal point with common anode. It should be energized with current limitation in 7-segment code (e.g. switch, semiconductor driver).	a b c g	31-022.	0	0	5	39
This segmental display contains a seven- segment GA-P element including decimal point with common cathode. It should be energized with current limitation in 7-segment code (e.g. switch, semiconductor driver).	GND a b c g	31-023.	0	0	5	39

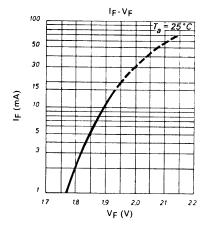


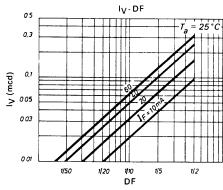


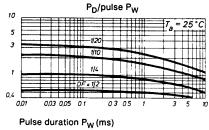


Technical data T_a = 25 °C

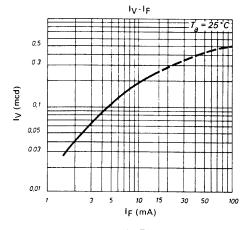
	symbol	min.	typ.	max.	unit	conditions
Continuous current	I _F			15	mA	per segment, Dp
Pulse current	I _{FP}			80	mA	$P_{W} = 1 \text{ ms, DF} = \frac{1}{10}$
Forward voltage	V _F	1.8	1.9	2.4	V	I _F = 15 mA
Blocking voltage	вv _R			3	V	I _R = 5.0 μA max.
Light intensity	l _V	0.04	0.11		mcd	I _F = 5 mA
Power loss	PD			350	mW	7 Segm. + Dp
Temp. coeff. of V _F	TCVF		-2		mV/°C	
Ambient temperature	T _a	-20		+75	°C	

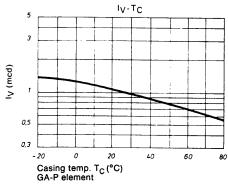


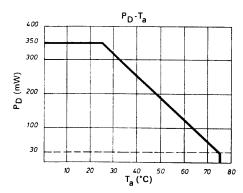


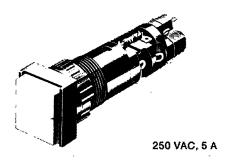


DF = duty cycle = pulse duration cycle duration







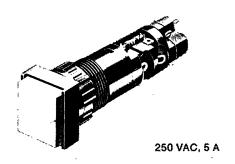


Order lenses separately see page 20

☐ 18 × 18 mm	Lamp voltage	Maintained action		Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Separate circuits between microfuse and lamp Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	×	10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	31–201.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	×	l ter	31-202.	0	2	5	64
Operating indicator Lamp goes out when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	×	1	31–207.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	×	Last ≥	31–208.	0	2	5	64
Interruption indicator Lamp lights when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	×		31-213.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	×	Last	31-214.	0	2	5	64

Technical data

Microfuse: 5 dia. x 20 mm
 Rated voltage: max. 250 V
 Rated current: max. 6,3 A fast

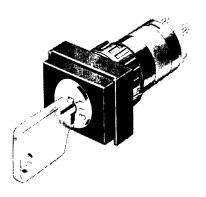


Order lenses separately see page 20

☐ 18 × 18 mm	Lamp voltage	Maintained action		Type No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Separate circuits between microfuse and lamp Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	×		31–201.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	×		31–202.	0	2	5	64
Operating indicator Lamp goes out when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	×	15 30 10 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	31-207.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	×	Last ≥	31–208.	0	2	5	64
Interruption indicator Lamp lights when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element	6- 60 V	×		31-213.	0	2	5	56,5
Illuminated pushbutton 2 switching elements	6- 60 V	×	Last ~ ~	31-214.	0	2	5	64

Technical data

- Microfuse: 5 dia. x 20 mm - Rated voltage: max. 250 V - Rated current: max. 6,3 A fast



 ☐ 18 × 24 mm ☐ 18 × 18 mm ☐ 18 mm 	remo	ey ovable esition		Туре No.	Case colour	Contact material	Terminals	Depth mm
Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element	A	С	^—_c ⊖ √ 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		0 0 0	1 1 1	2 2 2	36
Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element	A				0 0 0	1 1 1	2 2 2	36
Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element		С	A —— ¢ C) —— [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []		0 0 0	1 1 1	2 2 2	36

Silver = 1 \sim Plug-in terminals 2,8 \times 0,5 mm = 2-

	Colour			ϕ			
		15,2 × 21,2 mm	15,2 × 15,2 mm	15,8 mm			
Description	• opaque	Type No.	Type No.	Type No.			
Flat, translucent	• black	31-901.0	31-951.0	31-931.0			
lens with translucent	red	31-901.2	31-951.2	31-931.2			
support	orange	31-901.3	31-951.3	31-931.3	4 10		ردانجت
	yellow	31-901.4	31-951.4	31-931.4			
	green	31-901.5	31-951.5	31-931.5			
	blue	31-901.6	31-951.6	31-931.6			
	● grey	31-901.8	31-951.8	31-931.8	·		4
	white	31-901.9	31-951.9	31-931.9			
Concave, translucent	• black	31-902.0	31-952.0				
lens with translucent	red	31-902.2	31-952.2				
support	orange	31-902.3	31-952.3				
	yellow	31-902.4	31-952.4				
	green	31-902.5	31-952.5				
	blue	31-902.6	31-952.6				
	grey	31-902.8	31-952.8		•		
	white	31-902.9	31-952.9				
Flat, transparent	smoked	31-903.1	31-953.1	31-933.1			
lens with translucent	red	31-903.2	31-953.2	31-933.2			
support (for film insert and LED)	orange	31-903.3	31-953.3	31-933.3	4 12		~~~
msert and LLD)	yellow	31-903.4	31-953.4	31-933.4			la de la Caractería de
	green	31-903.5	31-953.5	31-933.5	,		
	blue	31-903.6	31-953.6	31-933.6			
	clear	31-903.7	31-953.7	31-933.7			
Concave, transparent	red	31-904.2	31-954.2				
lens with translucent	orange	31-904.3	31-954.3				
support (for film insert and LED)	yellow	31-904.4	31-954.4				
insert and LLD)	green	31-904.5	31-954.5				
	blue	31-904.6	31-954.6				
	clear	31-904.7	31-954.7		•	-	
Flat, transparent	red	31-905.2	31-955.2	31-935.2	€ 10		~~~~
lens with transparent	yellow	31-905.4	31-955.4	31-935.4			
support	green	31-905.5	31-955.5	31-935.5			
	clear	31-905.7	31-955.7	31-935.7			
Concave, transparent	red	31-906.2	31-956.2				
lens with transparent	yellow	31-906.4	31-956.4				
support	green	31-906.5	31-956.5				
	clear	31-906.7	31-956.7				
			1	1	1		

Description	Lamp voltage Power consumption	Туре No.	
Filament lamp midget-grooved T1¾	6,3 V 200 mA 14 V 80 mA 28 V 40 mA 36 V 30 mA 48 V 25 mA 60 V 20 mA	31-963.0 31-963.1 31-963.2 31-963.5 31-963.3 31-963.4	
Multi-LED midget-grooved T1¾ (6 chips) with built-in blocking diode Recommended: transparent lens with translucent support should be used	6 V 45 mA red yellow green 12 V 25 mA red yellow green 24 V 12,5 mA red yellow green	31-968.02 31-968.04 31-968.05 31-968.12 31-968.14 31-968.23 31-968.22 31-968.24 31-968.25	
(Lamp connection a = cathode)	48 V 12,5 mA red yellow green	31-968.42 31-968.44 31-968.45	

		l I	
Description		Type No.	
Series resistor to reduce the lamp voltage. Use with 60 V/20 mA lamp rating	110 V 2,7 kΩ 125 V 3,3 kΩ 145 V 4,7 kΩ 230-240 V 10 kΩ	02-904.0 02-904.1 02-904.3 02-904.7	
Capacitor to reduce the lamp voltage. Use with 60 V/20 mA lamp rating, 50 Hz	230 V 0,27 μF	02-917.0	
Empty terminal plate for wiring resistors or capacitors	5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces	02-912.1 02-912.2 02-912.3 02-912.4	
Terminal plate fitted with resistors or capacitors	2,7 kΩ 110/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces 3,3 kΩ 125/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 15 spaces 10 spaces	02-913.10 02-913.20 02-913.30 02-913.40 02-913.11 02-913.21 02-913.31 02-913.41	
	5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces 0,27 µF 230/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces	02-913.17 02-913.27 02-913.37 02-913.47 02-914.10 02-914.20 02-914.30 02-914.40	

Description		Type No.	
Hinged, transparent protective cover	square	31-920	
with means of sealing (to prevent unauthorized operation of the lens)	rectangular	01-925	
10 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	30,5		
Two-part sprayproof cover enabling the lamp to be replaced without	square membrane of PVC	31-923	
problems (protection IP 67)	rectangular membrane of silicone	31-924.2	<i>a.</i>
2 Line 1 Line 24 min. 30	30 13		
Protective guard, matt chromium-plated (with the narrow ends bent upwards) (with the broad sides bent upwards)		01-926 01-927	
26	24		
Blind plugs rectangular 18 × 24 mm	black [·] grey	01-947.0 01-947.8	
square 18 × 18 mm	black grey	01-948.0 01-948.8	
circular 18 mm dia.	black grey	01-949.0 01-949.8	

Description			Type No.	
AML adaptor for American panel cutout	min. 20,5	square	31-948	
min. 20,5	min. 30,5	rectangular	31-949	
insulation socket for a to cover the plug-in term	xial snap-action switching element ninals	t 2,8 mm,	01-928	
Terminal cover for snap	o-action switching element		01-929	

Description	Type No.	
Axial PCB plug-in base for 3,813,81 low-level switching elements	31-940	
16,4 mm dia. x 9,8 mm high		
All holes 1 dia		
Hole for central fixing	\$ \frac{1}{2}	
with M 2 screw, hole 2.1 dia. if desired	7	
12,7		
Right-angled PCB plug-in base for ow-level switching elements 7,9 mm square × 8,4 mm high	31-941	
The withdrawable mounting pins allow the distance between the PCB plug-in base		
nd the board to be varied by up to 3 mm		
а 1 2 4 3 ь		
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		T Mounting pins
32/4:		
All holes 1 dia. 15,24		Mounting pine extended
		extended
xial PCB plug-in base for xial snap-action switching element 2,8 mm	31-942	1
7,8 mm dia. × 9,8 mm high 3,813,81 4 + 4 + 		
	3 3 3 3 3 3	
79 29	, , , , ,	
Hole for central fixing		
with M 2 screw, hole 2.1 dia. if desired		
All holes 1 dia.	\$ (\$ (s) / 1	
lug-in adapter with screw connection	31-943.0	
or switches with plug-in terminal 2,8 × 0,5 mm he screw connections can be applied for 2 wires each mm Ø or 2 standard wires each 0,75 mm².	3,50,5	
him but it is tailulate whes each 0,75 mm ² . The use of the plug-in adapter increases the back panel epth by 14 mm compared to the standard switch requiring	33/7	
new spacing dimension with the adapter of 24 × 24 mm.	3.00.3	
		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
	<u> </u>	

Description	Type No.	
Connector for low-level switching elements	31-945	
Insulation socket for connector 31-945	31-928	10 2/100
		The state of the s
Connector for axial snap-action switching element 2,8 mm	31-946	
Insulation socket for connector 31–946	31–929	
		A Part of the Part

Description	Туре No.	
Lens remover	02-905	
	,	
Lamp remover	02-906	
	,	
LED remover	51-j996	
	,	
	,	
Dressing tool used as aid to aligning buttons	01-906	
Mounting tool for tightening (or loosening) fixing nuts	01-907	A h
	5 C C C	

Description	Туре No.	
Metal fixing ring (especially for keylock switches)	31-991	
Adhesive label for illuminated pushbuttons with microfuse 18 mm dia. x 24 mm	31-999	

1. Engraving

Typefaces

In addition to the most commonly used world languages (see DIN 1451) with close spacing, the following typefaces are available: Scandinavian, Slavian, Greek, Russian.

Coloured filling of engraving

Red, blue and black lenses have the engraving filled with white.

Lenses of other colours have the engraving filled with black.

Symbols

A list of the symbols available can be supplied on request.

2. Hot stamping

For large batches it is worth while to have the lettering produced by hot stamping.

Typefaces

For letters and figures, typefaces with 2,5 mm, 3 mm and 4 mm are available.

Symbols

A list of the symbols available can be supplied on request.



Important!

Before engraving, check the position of the illuminated pushbutton or indicator.

			ABC AB				1 6 7	<u>.</u>	A E		 		
		Horiz	ontal mou	unting	Ver	tical mour	nting						
Height of letters mm	Thickness of letters mm	Number of lines	Number of letters per line	Number of letters per line	Number of lines	Number of letters per line	Number of letters per line	Number of lines	Number of letters per line	Number of letters per line	Number of lines	Number of letters per line	Number of letters per line
h	s		(caps)	(small)		(caps)	(small)		(caps)	(small)		(caps)	(small)
2,5	0,4	4	11	12	5	7–8	8	3	6	6	4	7–8	8
3	0,4	3	9–10	10-11	4	6–7	7	2	5	6	3	6–7	7
4	0,5	2	7	7–8	3	4-5	5	2	3	4	2	4-5	5
5	0,5	2	5–6	6	2	3–4	4	1	2	3	2	3-4	4
6	0,6	1	4-5	5	2	3	3-4	1	2	3	1	3	3-4
8	0,6	1	3–4	3-4	1	2-3	2-3	1	2	2	1	2-3	2-3

3. Film inserts

Instead of using engraving, the lenses can be fitted with transparent film inserts. For this purpose, though, it is advisable to use transparent lenses. When a smoked lens is used, the lettering does not become visible until the lamp lights.

To insert the film, the feet of the lens support have to be pushed together far enough to enable the lens to be lifted off easily.

Film dimensions

max. 12,7 × 18,7 mm

12,7 × 12,7 mm

12,8 mm

Film thickness 0,2 mm

